



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

ATHENA SAL / SAL AL

ATHENA N

ATHENA PV

ATHENA PLC

ATHENA A45 / A 90



EN

IT

FR

ES

Instruction manual

Manuale d'istruzioni

Manuel d'instruction

Manual de instrucciones



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

Rocam Losi srl
Via Industria 33/35
IT-20080 Albarate (Mi) - Italy
Tel: +39.02.9496.8356 - Fax: +39.02.9496.8341
www.rocam.it

Reg.Imprese 07013680967 Milano
C.F. e P.IVA/VAT number IT07013680967
R.E.A: MI-1929402 Cap.Soc. EUR10.000,00i.v.

Instruction manual

ATHENA SAL 1
ATHENA SAL 2 / 2 AL
ATHENA SAL 3 / 3 AL
ATHENA N2 / N3
ATHENA PV
ATHENA A45 / A90
ATHENA PLC 19 / PLC 27

Summary

EN

1. Instruction warnings.....	2
2. Safety and Right Use Warnings.....	2
3. Warranty.....	2
3.1 Unpacking.....	2
4. Technical Features.....	3
5. Cleaning and Maintenance.....	3
6. Disposal.....	4

1. Instruction warnings

User has to hold the whole instructions. User must store up this document in case of use. The manufacturer is not responsible of any damage incurred due to the failure of improper use of this manual. All measures in this manual are in mm.

2. Safety and Right Use Warnings



The Rocam Losi products meet the latest technological evolutions and current safety guidelines. Buffet line **ATHENA**, object of this booklet, is designed to be in compliance with directives and field laws, in order to guarantee a safe and reliable product. Any other use will be considered inappropriate to the original destination. The producer is not responsible of any damage caused by an improper use. Responsibility lies only on user. A proper use also includes compliance with the instructions for use and installation and any additional documentation as well as the conditions of inspection and maintenance.

3. Warranty

We thank you for purchasing a Rocam Losi product, designed and produced for a professional environment. Due to commercial and construction requirements, the manufacturer reserves the right to make changes in order to enhance the quality and use of product. Rocam Losi s.r.l., in compliance with European Community legislation, grants its products for 24 months. This warranty does not include electrical parts, labour and all replacements related to an improper use of the good. Any manipulation carried out automatically excludes the liability of the manufacturer. The products or parts to be replaced or repaired for unequivocal defects in workmanship and materials used must be in a "free port" at the offices of the producer, who after a careful inspection, will repair or replace them. The repairs are carried out exclusively at the headquarters of the manufacturer, and none cost incurred by the customer for repairs will be refunded by the manufacturer unless explicitly agreed.

ANY MANIPULATION AUTOMATICALLY EXCLUDES THE MANUFACTURER'S LIABILITY AND THE WARRANTY ON THIS PRODUCT.

3.1 Unpacking



This item is packed and shipped assembled. The manufacturer declines every responsibility for damages of someone or something caused by the failure to comply with the instructions of this manual.

Do not make any structural change to the trolley.

The elements composing the trolley (plastic, polyurethane foam, bubble wrap, Styrofoam, cardboard and so on) must be kept away from children as potential sources of danger and must be collected and disposed off separately in accordance with local regulations.

The manufacturer declines every responsibility of damage of someone or something caused by the failure to comply with the instructions of this manual.

After the unpacking of the item from its packing, proceed by removing the adhesive plastic tape before starting up the product. Any residual glue has to be removed carefully (do not use abrasive cleaners).

The device is designed to run on AC to the voltage specified on the technical data plate (located on the bottom of the tank).

The grounding line is marked by the colours yellow/green and must not be interrupted.

The device is provided with a cable in accordance with the CE regulations and with a schuko plug (that can be replaced, when necessary, with a different plug, suitable for the specified wattage and in accordance to the current regulations and guidelines; when necessary, replace the provided cable with a new one with the same features).

Before switching on the appliance

- Check if the electrical system can withstand the appliance's load (WATT as indicated on the technical plate)
- Make sure that the electrical system is provided with ground connection according to the current norms and guidelines.
- Connect the appliance with the ground network through a cable connected to the specific screw placed on the external casing of the appliance.

4. Technical Features

	Drawers q.ty	Doors q.ty	Optionals	Power supply	Nominal power
ATHENA SAL1	1	1	-	-	-
ATHENA SAL2 / AL	2	2	6-7 (1x)	-	-
ATHENA SAL3 / AL	3	3	6-7 (1x)	-	-
ATHENA N2	-	2	7 (1x)	-	-
ATHENA N3	-	3	7 (1x)	-	-
ATHENA A45	-	-	-	-	-
ATHENA A90	-	-	-	-	-
ATHENA PV	-	-	-	-	-
ATHENA PLC 19	-	1	-	230 V	600 W
ATHENA PLC 27	-	1	-	230 V	600 W

5. Cleaning and Maintenance

WARNING:



Before any cleaning operation unplug the device from the electrical system. Never wash the appliance with water jets in order to prevent water seepage inside the electrical components.

The laminate parts can be cleaned with a damp cloth- In case of stubborn stains, use a damp cloth with some alcohol, do never use corrosive or abrasive detergents.

Cleaning of the stainless steel and chrome parts can be done with a soft cloth soaked in alcohol, it is recommended to always dry very well in order to avoid the persistence of halos.

6. Disposal



The device must be disposed according to the local regulations and, where possible, it is necessary to unmount it and differentiate the various components.. The packing elements (plastic, foam, bubble wrap, styrofoam, cardboard, etc..) must be kept away from children as potential danger and have to be collected and disposed separately according to the local regulations.

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

Rocam Losi srl
Via Industria 33/35
IT-20080 Albarate (Mi) - Italy
Tel: +39.02.9496.8356 - Fax: +39.02.9496.8341
www.rocam.it

Reg.Imprese 07013680967 Milano
C.F. e P.IVA/VAT number IT07013680967
R.E.A: MI-1929402 Cap.Soc. EUR10.000,00i.v.

Manuale di istruzioni

**ATHENA SAL 1
ATHENA SAL 2 / 2 AL
ATHENA SAL 3 / 3 AL
ATHENA N2 / N3
ATHENA PV
ATHENA A45 / A90
ATHENA PLC 19 / PLC 27**

Indice

IT

1. Avvertenze sulla documentazione.....	2
2. Avvertenze per la sicurezza ed il corretto uso.....	2
3. Garanzia.....	2
3.1 Disimballaggio.....	2
4. Caratteristiche tecniche.....	3
5. Pulizia e manutenzione.....	3
6. Smaltimento.....	4

1. Avvertenze sulla documentazione

Si prega di consegnare tutta la documentazione all'utilizzatore dell'apparecchio. L'utilizzatore deve conservare tali documenti per poterli eventualmente consultare in caso di necessità. Non si assume alcuna responsabilità per danni insorti a causa della mancata osservanza di queste istruzioni. Tutte le misure di questo manuale sono espresse in mm.

2. Avvertenze per la sicurezza ed il corretto uso



Gli articoli Rocam Losi sono prodotti conformi alle ultime evoluzioni tecniche e alle regole di sicurezza in vigore. I carrelli buffet della linea ATHENA, oggetto di questo manuale, sono progettati e costruiti in accordo con le direttive e normative tecniche di competenza, per ottimizzare il mantenimento della temperatura degli alimenti esposti, mantenendo inalterata la qualità e rispettando le condizioni igieniche di sicurezza. Qualsiasi altro uso è da considerarsi non conforme alla destinazione. Il produttore non si assume la responsabilità per danni causati da uso improprio. La responsabilità ricade unicamente sull'utilizzatore. Un uso conforme alla destinazione comprende anche il rispetto delle istruzioni per l'uso e per l'installazione e di tutta la documentazione integrativa nonché il rispetto delle condizioni di ispezione e manutenzione.

3. Garanzia

Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto Rocam Losi progettato e costruito per essere utilizzato in ambienti di lavoro professionali. Per esigenze costruttive e commerciali il produttore si riserva di apportare in ogni momento modifiche ai prodotti che ne migliorino l'utilizzo e la qualità. Rocam Losi s.r.l., nel rispetto della legislazione della Comunità Europea, garantisce i propri prodotti per 24 mesi. Tale garanzia non comprende le parti elettriche, la mano d'opera e tutte le sostituzioni rese necessarie da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi manipolazione effettuata esclude automaticamente la responsabilità del produttore. I prodotti o i pezzi da sostituire o da riparare per difetti inequivocabili di fabbricazione e dei materiali utilizzati dovranno pervenire in "porto franco" presso la sede del produttore, che dopo attento controllo, effettuerà la riparazione o la sostituzione degli stessi. Le riparazioni vengono effettuate solo ed esclusivamente presso la sede del produttore, ed in nessun caso il produttore rimborserà eventuali spese sostenute dal cliente per riparazioni da lui effettuate se non espressamente concordate.

QUALSIASI MANIPOLAZIONE ESCLUDE AUTOMATICAMENTE LA RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE E FA DECADERE LA GARANZIA

3.1 Disimballaggio



Il costruttore declina qualsiasi responsabilità da danni a cose o persone derivanti dalla non osservanza di quanto descritto in questo manuale.

Dopo aver liberato l'apparecchio dall'imballo, procedere alla rimozione della pellicola adesiva in plastica (se presente) che deve essere tolta prima di mettere in funzione l'apparecchio. Eventuali residui di colla devono essere rimossi accuratamente (non usare sostanze abrasive). L'apparecchio è predisposto per il funzionamento a corrente alternata alla tensione indicata sulla targhetta dei dati tecnici, (posizionata sul fondo dell'apparecchio). Il conduttore di terra, è contrassegnato dai colori giallo/verde e non deve essere interrotto. L'apparecchio è dotato di cavo a normative CE e di spina Schuko (se necessaria sostituzione con altra spina, utilizzarne una adeguata al carico dell'apparecchio e corrispondente alle norme e disposizioni vigenti; se necessaria sostituzione cavo, utilizzarne uno con caratteristiche corrispondenti a quello fornito).

Prima dell'accensione dell'apparecchio (ATHENA PLC)

- verificare che l'impianto possa sopportare il carico dell'apparecchiatura (WATT come da targhetta dati tecnici)

- accertarsi che l'impianto sia munito di presa di terra secondo le norme e disposizioni vigenti
- collegare l'apparecchio alla rete di messa a terra dell'impianto tramite un cavo da collegarsi all'apposita vite posta sull'involucro esterno dell'apparecchio stesso

4. Caratteristiche tecniche

	Qtà cassetti	Qtà antine	Optional	Alimentazione	Potenza nominale
ATHENA SAL1	1	1	-	-	-
ATHENA SAL2 / AL	2	2	6-7 (1x)	-	-
ATHENA SAL3 / AL	3	3	6-7 (1x)	-	-
ATHENA N2	-	2	7 (1x)	-	-
ATHENA N3	-	3	7 (1x)	-	-
ATHENA A45	-	-	-	-	-
ATHENA A90	-	-	-	-	-
ATHENA PV	-	-	-	-	-
ATHENA PLC 19	-	1	-	230 V	600 W
ATHENA PLC 27	-	1	-	230 V	600 W

5. Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE:

**Prima di effettuare qualsiasi intervento staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.
Non lavare mai l'apparecchiatura con getti d'acqua per evitare infiltrazioni nei componenti elettrici**

La pulizia del legno laminato deve sempre avvenire con un panno morbido. Nel caso vi fossero macchie persistenti si può utilizzare del detergente neutro in piccola quantità e comunque mai prodotti corrosivi o intaccanti.

La pulizia delle parti in acciaio inox e cromate può avvenire con un panno morbido imbevuto di alcool, si raccomanda di asciugare sempre molto bene al fine di evitare la persistenza di aloni.

6. Smaltimento



Al termine del suo ciclo di vita l'apparecchio deve essere smaltito secondo le normative vigenti ed è necessario, ove possibile, smontarlo e differenziare i vari componenti. Gli elementi che compongono l'imballo (plastica, schiuma poliuretanica, pluriball , polistirolo, cartone ecc.) devono essere tenuti alla larga dalla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere raccolti e smaltiti separatamente, in conformità alla normativa vigente. Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che l'apparecchio non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuto e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. L'utente è invitato al rispetto delle norme per la corretta raccolta del rifiuto. Tali norme, se disattese, prevedono delle sanzioni amministrative pecuniarie.



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

Rocam Losi srl
Via Industria 33/35
IT-20080 Albaire (Mi) - Italy
Tel: +39.02.9496.8356 - Fax: +39.02.9496.8341
www.rocam.it

Reg.Imprese 07013680967 Milano
C.F. e P.IVA/VAT number IT07013680967
R.E.A: MI-1929402 Cap.Soc. EUR10.000,00i.v.

Manuel d'instruction

ATHENA SAL 1
ATHENA SAL 2 / 2 AL
ATHENA SAL 3 / 3 AL
ATHENA N2 / N3
ATHENA PV
ATHENA A45 / A90
ATHENA PLC 19 / PLC 27

Index

FR

1. Notice explicative sur la documentation.....	2
2. Notice explicative pour la sécurité et l'utilisation.....	2
3. Garantie.....	2
3.1 Déballage.....	2
4. Caractéristiques techniques.....	3
5. Nettoyage et entretien.....	3
6. Recyclage.....	4

1. Notice explicative sur la documentation

Il est recommandé de remettre toute la documentation à l'utilisateur de l'appareil. L'utilisateur doit conserver ces documents pour pouvoir les consulter en cas de nécessité. On récuse toute responsabilité pour dommages causés par le non-respect des règles de ce mode d'emploi.
Toutes les dimensions de ce mode d'emploi sont exprimées en mm.

2. Notice explicative pour la sécurité et l'utilisation



Les articles Rocam Losi sont produits conformément aux dernières évolutions techniques et aux règles de sécurité en vigueur. Les chariots buffets de la ligne **ATHENA**, sujets de ce mode d'emploi, sont conçus et fabriqués en accord avec les directives et les normes du secteur pour optimiser le maintien à température des aliments exposés, en maintenant la qualité et en respectant les conditions d'hygiène et de sécurité. Tout autre usage serait inapproprié. Le producteur ne répond pas des dommages causés par une utilisation inappropriée. Seul l'utilisateur en serait responsable. Une utilisation appropriée comprend le respect du mode d'emploi et des instructions pour l'installation et de toute la documentation annexe ainsi que le respect des conditions d'inspection et d'entretien.

3. Garantie

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Rocam Losi conçu et fabriqué pour être utilisé par des professionnels. Dans un souci permanent d'améliorer la qualité et l'utilisation de ses produits, le producteur se réserve le droit d'y apporter des modifications à tout moment. Rocam Losi s.r.l. dans le respect de la législation de la Communauté Européenne, garantit ses produits pendant 24 mois. Cette garantie ne couvre pas les parties électriques, la main d'œuvre et toutes les substitutions rendues nécessaires par un usage inapproprié du produit. Toute manipulation exclut automatiquement la responsabilité du fabricant. Les produits et les pièces à remplacer ou à réparer pour défauts irréversibles de fabrication et/ou des matériaux utilisés doivent être rendus « franco de port » au siège du producteur, qui, après un examen attentif effectuera la réparation ou la substitution de ceux-ci. Les réparations sont effectuées exclusivement au siège du producteur et en aucun cas celui-ci ne remboursera d'éventuelles dépenses soutenues par le client pour des réparations qui ne seraient pas effectuées par lui-même si ce n'est par accord pris au préalable.

TOUTE MANIPULATION EXCLUT AUTOMATIQUEMENT LA RESPONSABILITÉ DU PRODUCTEUR ET ANNULE LA GARANTIE

3.1 Déballage

Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages aux biens ou aux personnes dérivant du non-respect des règles de ce mode d'emploi. Après avoir déballé l'appareil, enlever la pellicule adhésive en plastique avant de mettre en marche l'appareil. D'éventuels résidus de colles doivent être enlevés avec soin (ne pas utiliser de substances abrasives).

L'appareil est prédisposé pour fonctionner au courant alterné à la tension indiquée sur la tablette des données techniques (située sur le fond de l'appareil).

Le conducteur de terre est symbolisé par les couleurs vert/jaune et ne doit pas être interrompu. L'appareil est doté d'un câble aux normes CE et d'une prise Schuko (s'il est nécessaire de la remplacer en utiliser une adaptée à la charge de l'appareil et correspondante aux normes en vigueur; s'il est nécessaire de changer le câble, en utiliser un avec les caractéristiques correspondantes à celui en dotation).

Avant d'allumer l'appareil:

- vérifier que l'installation puisse supporter la charge de l'appareil (WATT comme sur la tablette des données techniques)
- s'assurer que l'installation soit munie d'une prise de terre selon les normes en vigueur.
- brancher l'appareil au réseau de mise à terre de l'installation grâce à un câble à brancher à la vis prévue à cet effet sur l'enveloppe externe de l'appareil.

4. Caractéristiques techniques

	Tiroirs	Portes	Options	Puissance	Puissance nominale
ATHENA SAL1	1	1	-	-	-
ATHENA SAL2 / AL	2	2	6-7 (1x)	-	-
ATHENA SAL3 / AL	3	3	6-7 (1x)	-	-
ATHENA N2	-	2	7 (1x)	-	-
ATHENA N3	-	3	7 (1x)	-	-
ATHENA A45	-	-	-	-	-
ATHENA A90	-	-	-	-	-
ATHENA PV	-	-	-	-	-
ATHENA PLC 19	-	1	-	230 V	600 W
ATHENA PLC 27	-	1	-	230 V	600 W

5. Nettoyage et entretien

ATTENTION:



Avant toute intervention, débrancher l'appareil du courant électrique. Ne jamais laver l'appareil sous l'eau courante pour éviter les infiltrations dans les composants électriques.

On peut nettoyer les parties en bois avec un chiffon humide. En cas de taches résistantes utiliser un chiffon imbibé d'un peu d'alcool. Ne jamais utiliser de produits corrosifs ou agressifs.

Le nettoyage des parties en acier inoxydable et en chrome peut se faire avec un chiffon doux imbibé d'alcool, il est recommandé de toujours bien sécher afin d'éviter la persistance des halos.

6. Recyclage

En fin de vie, l'appareil doit être éliminé selon les normes en vigueur et il est nécessaire, dans la mesure du possible de trier ses différents composants.

Les éléments qui composent l'emballage(plastique, mousse polyuréthane, enveloppe à bulles, polystyrène, carton etc...) doivent être tenus hors de la portée des enfants car il pourraient être source de danger et doivent être collectés séparément conformément aux normes en vigueur.

Le symbole situé sur le produit et sur la documentation indique que l'appareil ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers : pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement et à la santé dûs à l'élimination inappropriée des déchets, l'utilisateur est prié de séparer ce produit d'autres types de déchets et de le trier de façon responsable pour en favoriser le recyclage.

Les utilisateurs sont priés de contacter leur fournisseur et de vérifier les termes et les conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. L'utilisateur est prié de respecter les normes du tri sélectif. Ces normes si elles ne sont pas respectées prévoient des sanctions financières et administratives.



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

Rocam Losi srl
Via Industria 33/35
IT-20080 Albarate (Mi) - Italy
Tel: +39.02.9496.8356 - Fax: +39.02.9496.8341
www.rocam.it

Reg.Imprese 07013680967 Milano
C.F. e P.IVA/VAT number IT07013680967
R.E.A: MI-1929402 Cap.Soc. EUR10.000,00i.v.

Instruction manual

ATHENA SAL 1
ATHENA SAL 2 / 2 AL
ATHENA SAL 3 / 3 AL
ATHENA N2 / N3
ATHENA PV
ATHENA A45 / A90
ATHENA PLC 19 / PLC 27

Índice

ES

1. Advertencias sobre la documentación.....	2
2. Advertencias para la seguridad y uso adecuado.....	2
3. Garantía.....	2
3.1 Desembalaje.....	2
4. Características técnicas.....	3
5. Limpieza y mantenimiento.....	3
6. Eliminación.....	4

1. Advertencias sobre la documentación

Se ruega de entregar toda la documentación al usuario del aparato. El usuario tiene que conservar tales documentos para poder consultarlos en caso de necesidad. No nos asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados debido a la inobservancia de estas instrucciones. Todas las medidas en este manual se expresan en mm.

2. Advertencias para la seguridad y uso adecuado



El carro está realizado conforme a los últimos avances técnicos y a las normas de seguridad vigentes.

Los carros **ATHENA**, objetos de este manual, diseñados y fabricados de acuerdo a las directivas y normas técnicas de competencia, para garantizar un producto seguro y fiable.

Cualquier otro uso se considera como no adecuado. El fabricante no se asume ninguna responsabilidad por los daños causados debido a un uso inadecuado. La responsabilidad recae únicamente en el usuario.

Un uso conforme incluye el cumplimiento de las instrucciones de uso y de instalación y toda la documentación complementaria y el cumplimiento de las condiciones de inspección y mantenimiento.

3. Garantía

Gracias por comprar un producto Rocam Losi diseñado y fabricado para ser utilizados en entornos profesionales. Por exigencias de fabricación y de comercio el fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento de los productos que mejoren el uso y calidad. Rocam Losi s.r.l., en conformidad con la legislación de la Comunidad Europea, garantiza sus productos durante 24 meses. Esta garantía no cubre las piezas eléctricas, mano de obra y todos los reemplazos necesarios debido a un uso inadecuado del producto. Cualquier manipulación realizada en el aparato excluye automáticamente la responsabilidad del fabricante. Los productos o piezas para reemplazar o reparar por defectos de fabricación y materiales utilizados deben ser enviados "porto franco" en las instalaciones del productor que después de una cuidadosa inspección, se encargará de la reparación o sustitución del mismo. Las reparaciones se llevan a cabo exclusivamente en la sede del fabricante y en ningún caso, el fabricante le reembolsará los gastos incurridos por el cliente para las reparaciones realizadas por él a menos que se acuerde expresamente.

CUALQUIER MANIPULACIÓN EXCLUYE AUTOMATICAMENTE LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE Y ANULA LA GARANTÍA

3.1 Desembalaje

Este artículo se empaqueta y se envía desmontado. El montaje del mismo tiene que ser hecho por personal calificado. El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas o bienes como consecuencia de incumplimientos de las instrucciones de este manual. No haga ningún cambio estructural al carro. Los elementos que componen el embalaje (plástico, espuma, plástico de burbujas, espuma de poliestireno, cartón, etc...) deben mantenerse fuera del alcance de los niños ya que son potenciales fuentes de peligro y deben ser recogidos por separado y eliminarse de acuerdo con normativas locales. Después de haber desempacado el aparato, proceder con la eliminación de la película adhesiva de plástico (si aquella es presente) que se debe quitar antes de poner la unidad en funcionamiento. Cualquier residuo de pegamento se debe quitar con cuidado (no use limpiadores abrasivos).

El aparato está diseñado para funcionar con corriente alterna a la tensión indicada en la placa de características (situada en la parte inferior de la unidad). El conductor de tierra está marcado por los colores amarillo/verde, y no se debe interrumpir. El aparato está equipado con cable en norma CE y enchufe Schuko (si es necesario sustituirlo utilice otro enchufe con carga correcta para el aparato y de acuerdo a las normas y reglamentos en vigor, y si es necesario sustituir el cable, use uno que tenga características que corresponden al suministrado).

Antes de encender el aparato

- verificar que la planta pueda soportar la carga del aparato (VATIOS como escrito en la placa de características)
- asegurarse de que el sistema esté equipado con conexión a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos vigentes
- conectar el dispositivo al sistema de puesta a tierra de la red a través de un cable de enlace al tornillo colocado en el exterior del aparato.

4. Características técnicas

	Calzoncillos	Puertas	Opcional	Alimentación	Potencia de salida
ATHENA SAL1	1	1	-	-	-
ATHENA SAL2 / AL	2	2	6-7 (1x)	-	-
ATHENA SAL3 / AL	3	3	6-7 (1x)	-	-
ATHENA N2	-	2	7 (1x)	-	-
ATHENA N3	-	3	7 (1x)	-	-
ATHENA A45	-	-	-	-	-
ATHENA A90	-	-	-	-	-
ATHENA PV	-	-	-	-	-
ATHENA PLC 19	-	1	-	230 V	600 W
ATHENA PLC 27	-	1	-	230 V	600 W

5. Limpieza y mantenimiento



PRECAUCIÓN:

Antes de realizar cualquier operación, desconecte el aparato. Nunca lave la unidad con agua pulverizada para evitar infiltraciones en los componentes eléctricos.

Las partes laminadas se pueden limpiar con un paño húmedo. En caso de manchas difíciles, use un paño húmedo con un poco de alcohol, nunca use detergentes corrosivos o abrasivos.

La limpieza de las partes de acero inoxidable y cromo se puede hacer con un paño suave empapado en alcohol, se recomienda siempre secar muy bien para evitar la persistencia de los halos.

6. Eliminación



Al final del ciclo de vida del aparato, este tiene que ser eliminado de acuerdo a las normas vigentes y es necesario, si es posible, desmontarlo y diferenciar los varios componentes.

Los elementos que componen el embalaje (plástico, espuma, plástico de burbujas, espuma de poliestireno, cartón, etc.) deben mantenerse fuera del alcance de los niños ya que son potenciales fuentes de peligro y deben ser recogidos por separado y eliminarse conforme a las normas vigente.

Este símbolo en el producto y en su documentación indica que el aparato no tiene que ser eliminado junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la inadecuada eliminación de los residuos, se recomienda al usuario que separe este producto de otros tipos de residuos y reciclarlo correctamente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Los usuarios deberán contactar con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser mezclado con otros residuos comerciales. Se invita al usuario a respetar las normas de recogida adecuada de los residuos. Estas normas prevén sanciones administrativas en caso no vengan tomadas en cuenta.



ROCAM®
Professional foodservice trolleys

Rocam Losi srl

Via Industria 33/35
IT-20080 Albairate (Mi) - Italy
Tel: +39.02.9496.8356 - Fax: +39.02.9496.8341
www.rocam.it

Reg.Imprese 07013680967 Milano
C.F. e P.IVA/VAT number IT07013680967
R.E.A: MI-1929402 Cap.Soc. EUR10.000,00i.v.

Rev.01 07/2018

*The manufacturer declines every responsibility on any print and/or transcription mistake contained in this booklet.
The manufacturer can change features and datas of this booklet with the proposal of keeping on increase the quality of its products.
Anytime and without notice, this booklet can't be considered as contract with third parties.*